

## CONDIZIONI GENERALI DI PARTECIPAZIONE AI VIAGGI

### 1) PREMESSA (Nozioni di pacchetto turistico)

Premesso che:

- Il decreto legislativo n. 111 del 17/03/95 di attuazione della Direttiva 90/314/CE dispone a protezione del consumatore che l'organizzatore ed il venditore del pacchetto turistico, cui il consumatore si rivolge, debbano essere in possesso dell'autorizzazione amministrativa all'espletamento delle loro attività (art. 3/1 lett. a D.Lgs. 111/95).
- Il consumatore ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita del pacchetto turistico (ai sensi dell'art. 2/1 D.Lgs. 111/95), che è documento indispensabile per accedere eventualmente al Fondo di Garanzia di cui all'art. 18 delle presenti condizioni generali di contratto.

La nozione di pacchetto turistico (art. 2/1 D.Lgs. 111/95) è la seguente:

I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze ed i circuiti "tutto compreso", risultanti dalla prefissata combinazione di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario e di durata superiore alle 24 ore ovvero estendendosi per un periodo di tempo comprendente almeno una notte:

- trasporto;
- alloggio;
- servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis)... che costituiscano parte significativa del "pacchetto turistico".

### 2) FONTI LEGISLATIVE

Il contratto di compravendita di pacchetto turistico è regolato, oltre che dalle presenti condizioni generali, anche dalle clausole indicate nella documentazione di viaggio consegnata al consumatore. Detto contratto, sia che abbia ad oggetto servizi da fornire in territorio nazionale che estero, sarà altresì disciplinato dalle disposizioni - in quanto applicabili - della L. 27/12/1997 n. 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV) firmata a Bruxelles il 23/04/1970, nonché dal sopra citato D.Lgs 111/95.

### 3) INFORMAZIONE OBBLIGATORIA - SCHEDA TECNICA

L'organizzatore ha l'obbligo di realizzare in catalogo o nel programma fuori catalogo, una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori da inserire nella scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- Estremi dell'autorizzazione amministrativa dell'organizzatore;
- Estremi della polizza assicurativa responsabilità civile;
- Periodo di validità del catalogo o programma fuori catalogo;
- Cambio di riferimento ai fini degli adeguamenti valutari, giorno o valore.

### 4) PRENOTAZIONI

La domanda di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente che ne riceverà una copia. L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al cliente presso l'agenzia di viaggi venditrice. Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli, ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dal D.Lgs 111/95 in tempo utile prima dell'inizio del viaggio.

### 5) REGIME DI RESPONSABILITÀ

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al consumatore a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente, che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del consumatore (ivi comprese iniziative autonome assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere. Il venditore presso il quale si sia effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e comunque nei limiti per tale responsabilità previsti dalle leggi o convenzioni sopra citate.

### 6) PAGAMENTI

All'atto della prenotazione dovrà essere versato un acconto pari al 30% della quota di partecipazione e, se prevista, l'intera quota d'iscrizione al viaggio. Il saldo dovrà essere versato 30 giorni prima della partenza. Per le iscrizioni effettuate nei 30 giorni precedenti la data di partenza dovrà essere versato l'intero ammontare al momento dell'iscrizione.

### 7) RINUNCE

Se un partecipante iscritto al viaggio dovesse rinunciare avrà diritto al rimborso della somma versata al netto della quota di iscrizione e dell'assicurazione, se previste, e delle penalità di seguito riportate:

- 10% + spese di iscrizione fino a 30 giorni prima della partenza;
- 25% + spese di iscrizione fino a 21 giorni prima della partenza;
- 50% + spese di iscrizione fino a 11 giorni prima della partenza;
- 75% + spese di iscrizione fino a 3 giorni prima della partenza. Nessun rimborso dopo tale termine.

### 8) COPERTURA ASSICURATIVA

A copertura delle proprie responsabilità l'organizzatore ha provveduto a stipulare con la Unipol (polizza di assicurazione responsabilità civile verso terzi) Sabrina Viaggi n. 0/424.

### 9) ANNULLAMENTO DEL VIAGGIO DA PARTE DELL'ORGANIZZATORE

L'organizzatore potrà annullare il contratto in qualsiasi momento ai sensi dell'art. 10 L. 27/12/77 concernente la Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio, senza obbligo che quello della restituzione delle somme versate, qualora si manifestino circostanze di carattere eccezionale. L'organizzatore può ugualmente annullare il contratto quando non sia stato raggiunto il minimo dei partecipanti previsto dal programma e sempre che ciò sia portato a conoscenza del partecipante entro 15 giorni prima dell'inizio dei servizi.

### 10) RESPONSABILITÀ DEI VETTORI

I vettori sono responsabili nei confronti dei viaggiatori limitatamente alla durata del trasporto con i loro mezzi, in conformità a quanto da essi previsto nelle proprie condizioni di trasporto.

### 11) VALIDITÀ DELLE QUOTE DI PARTECIPAZIONE

L'oscillare dei cambi e del valore dell'euro, come pure ogni nuova disposizione che eventualmente intervenga da parte dell'Ufficio dei Cambi per pagamenti all'estero, potrà costringere l'organizzatore a modificare le quote previste. Se l'aumento del prezzo eccede il 10% il partecipante è in facoltà di recedere dal contratto, purché dia comunicazione scritta all'organizzatore entro 48 ore.

### 12) FORO COMPETENTE - LEGGE N. 51 REGIONE TOSCANA DEL 17/11/1986

Per ogni controversia sarà competente il Foro di Firenze.

1) I programmi, gli annunci, i manifesti ed altro materiale illustrativo, concernente l'organizzazione di viaggi da effettuarsi in Italia o all'estero diffusi da agenzie di viaggio e turismo operanti nel territorio della Regione Toscana, devono essere redatti in modo da fornire al pubblico un'informazione corretta e completa e devono contenere, ai fini della loro pubblicazione o diffusione in qualsiasi forma, le seguenti indicazioni:

- Data di svolgimento del viaggio;
- Itinerario;
- Durata;
- Prezzo globale corrispondente a tutti i servizi previsti e condizioni di pagamento;
- Elencazione e descrizione dei servizi forniti con particolare riferimento ai mezzi di trasporto, alle caratteristiche degli alberghi, numero dei pasti e tutte le altre prestazioni comprese nel prezzo;
- Termini e condizioni per le rinunce ed ammontare delle eventuali penalità;
- Modalità di rimborso delle quote pagate nei casi di: annullamento del viaggio da parte dell'impresa; rinuncia del viaggio da parte del cliente; annullamento del viaggio per cause di forza maggiore o per altro motivo prestatibito;
- Periodo di validità e data di diffusione del programma;
- Denominazione dell'organizzatore del viaggio ed estremi della relativa licenza.

2) Nei documenti di viaggio deve essere fatto riferimento al relativo programma di viaggio che costituisce l'elemento di riferimento ai fini dell'accertamento dell'esatto adempimento di quanto previsto nel programma stesso.

3) Gli inserti pubblicitari diffusi attraverso giornali, trasmissioni radiotelevisive ed ogni altro mezzo di comunicazione non possono contenere informazioni difformi dal contenuto dei programmi.

# Gli "Svaghi" ..... .....di Sabrina Travel



*Catalogo*

*Autunno - Inverno*

**2010 - 2011**

Sabrina Travel s.r.l. – Via Dante Alighieri 93/95 – 50019 – Sesto Fiorentino (FI)  
Tel 055440311 – Fax 0554487790 [www.sabrinatravel.it](http://www.sabrinatravel.it) – [info@sabrinatravel.it](mailto:info@sabrinatravel.it)

**Basilea e Foresta nera**

Dal 7 al 10 Ottobre € 395

**Costa Amalfitana e Capri**

Dal 7 al 10 Ottobre € 195

**Tour Sicilia**

Dal 12 al 17 Ottobre € 480

**Festa del Cioccolato**

PERUGIA

17 Ottobre € 65

**Sagra delle castagne a Marradi**

Treno a Vapore d'epoca

17 e 24 Ottobre

**Roma – Musei Vaticani**

Dal 23 al 24 Ottobre € 220

**Egitto – Crociera sul Nilo**

Dal 24 al 31 Ottobre

**Abbazia – Isola di Krk – Istria**

30 Ottobre - 1 Novembre € 240

**Sbruciatata**

Ronta di Mugello

31 Ottobre € 68

**Lago di Garda**

e Madonna della Corona

31 Ottobre - 1 Novembre € 190

**Langhe e Monferrato**

Dal 6 al 7 Novembre € 190

**Pavia - Certosa**

7 Novembre € 65

**Cortona - Farneta**

Sbruciatata

7 Novembre € 65

**Cenacolo Vinciano**

Milano

10 Novembre € 60

**Ferrara**

14 Novembre € 65

**Roma – Giardini**

e Musei Vaticani

19 Novembre € 85

**S. Domingo – Caraibi**

Vedi Prog. dettagliato in agenzia

**Novembre**

**Maldiva**

Vedi prog. dettagliato in agenzia

**Novembre**

## **Tutti i nostri viaggi partono da: Sesto Fiorentino**

**P.zza Spartaco Lavagnini**

( P.zza del Mercato)

**e P.zza Bagnolet**

*Per partenze da Firenze min. 4 pax*

**Firenze Nord – Hotel Unaway**

**Firenze Sud – Holiday Inn**

**Novoli - Mercato Ortofrutticolo**

**Le quote e le partenze**

*Sono garantite con un minimo di 30 partecipanti*

**Posti Pullman**

*I posti in pullman vengono assegnati in ordine di iscrizione (conferma) al viaggio.*

*L'agenzia potrà in caso di necessità spostare avanti/indietro i passeggeri. Riguardo ai posti assegnati tenere presente che il prospetto del pullman sul foglio notizie è solo uno schema indicativo e non sempre può corrispondere alla reale ubicazione del posto assegnato.*

**Variazioni**

*L'organizzazione potrà, per ragioni tecniche, apportare delle variazioni all'itinerario mantenendo inalterato il contenuto delle visite e dei servizi.*

**Documenti**

*Ciascun partecipante dovrà essere in possesso di passaporto individuale o carta d'Identità in corso di validità. Non è ammesso altro documento. Si ricorda che i ragazzi di età inferiore a 15 anni devono essere in possesso di un proprio documento di identità valido per l'espatrio, o passaporto personale, o essere iscritti nel passaporto del genitore con il quale viaggiano.*

Organizzazione tecnica SABRINA TRAVEL